



**Programa de las
Naciones Unidas para el
Medio Ambiente**



PNUMA

Distribución
LIMITADA

UNEP(DEC)/CAR IG. 20/INF.1
24 de septiembre de 2001

ESPAÑOL
Original: INGLÉS

Primera Reunión de las Partes Contratantes
(COP) del Protocolo Relativo a las Areas
y Flora y Fauna Silvestres Especialmente
Protegidas (SPA W) en la Región del Gran Caribe

La Habana, Cuba, del 24 al 25 de septiembre de 2001

BORRADOR

LISTA PROVISIONAL DE DOCUMENTOS

Documentos de trabajo

UNEP(DEC)/CAR IG.20/1	Temario Provisional
UNEP(DEC)/CAR IG.20/2	Temario Provisional Anotado
UNEP(DEC)/CAR IG.20/3	Evaluación del trabajo del Comité Asesor Científico y Técnico Interino (ISTAC) desde su inicio (1992-2000)
UNEP(DEC)/CAR IG.20/4	Alcance y Estructura del Comité Asesor Científico y Técnico (STAC) del Protocolo SPA W
UNEP(DEC)/CAR IG.20/5	Relación del Protocolo SPA W con el trabajo del Convenio sobre Diversidad Biológica (CDB) y con su Organismo Subsidiario de Asesoramiento Científico, Técnico y Tecnológico (SBSTTA)
UNEP(DEC)/CAR IG.20/6	Prioridades a ser implementadas para las Partes Contratantes y para la Secretaría a partir de la entrada en vigor del Protocolo SPA W, incluyendo prioridades para el STAC

UNEP(DEC)/CAR IG.20/7	Informe de la Primera Reunión de las Partes Contratantes (COP) del Protocolo Relativo a las Áreas y Flora y Fauna Silvestres Especialmente Protegidas (SPA W) en la Región del Gran Caribe (a ser preparado durante la reunión)
UNEP(DEC)/CAR IG.19/8	Borrador del Plan de Trabajo y Presupuesto del Programa Ambiental del Caribe para el bienio 2002-2003 (incluye el Plan de Trabajo y Presupuesto para el Programa Regional de SPA W)

Documentos de información

UNEP(DEC)/CAR IG.20/INF.1	Lista provisional de documentos
UNEP(DEC)/CAR IG.20/INF.2	Lista provisional de participantes
UNEP(DEC)/CAR IG.20/INF.3	Elementos para el desarrollo de un plan de acción para los mamíferos marinos en la región del Gran Caribe
UNEP(DEC)/CAR IG.20/INF.4	Informe a la Secretaría del Convenio sobre la Diversidad Biológica (CDB) por la Secretaría del Convenio para la Protección y Desarrollo del Medio Ambiente Marino en la Región del Gran Caribe (Cartagena 1983) y sus Protocolos; incluido el Protocolo Relativo a las Áreas y Flora y Fauna Silvestres Especialmente Protegidas en la Región del Gran Caribe (SPA W) (febrero 2001)
UNEP(DEC)/CAR IG.20/INF.5	Financiamiento de áreas protegidas en la región del Gran Caribe: una guía para administradores y organizaciones conservacionistas
UNEP(DEC)/CAR IG.20/INF.6	Directorio de miembros del grupo electrónico para el Protocolo SPA W
UNEP(DEC)/CAR IG.20/INF. 7	Propósito de las Antillas holandesas sobre el delfín nariz de botella
UNEP(DEC)/CAR WG.23/4	Borrador de los criterios para el listado de especies en los Anexos del Protocolo SPA W

- UNEP(DEC)/CAR IG.19/INF.4 Informe del Gobierno de Francia sobre las actividades implementadas por el Centro de Actividad Regional (RAC) del Protocolo SPAW en Guadalupe
- UNEP(DEC)/CAR IG.19/INF.5 Red Internacional sobre Arrecifes de Coral (ICRAN): Una alianza global para los arrecifes de coral - un resumen
- UNEP(DEC)/CAR IG.19/INF.6 Vínculos de Cooperación entre el Convenio sobre la Diversidad Biológica y el Convenio de Cartagena
- UNEP(DEC)/CAR IG.19/5 Informe de situación sobre la aplicación del Programa Ambiental del Caribe correspondiente al bienio 2000-2001 (incluye el estado sobre el Programa Regional de SPAW)
- UNEP(DEC)/CAR IG.17/INF.5 Legal Assessment of "Compatibility" issues between the Protocol Concerning Specially Protected Areas and Wildlife (SPAW) to the Cartagena Convention and the Convention on International Trade in Endangered Species (CITES) (inglés solamente)
- UNEP(DEC)/CAR IG.17/INF.5/Add.1 U.S. Comments on SPAW-CITES Compatibility issues (inglés solamente)
- UNEP(DEC)/CAR IG.17/CRP.1 Consideraciones de Cuba sobre el Tema de la contextualización de SPAW y sus Relaciones con CITES

Documentos de referencia

- UNEP(DEC)/CAR IG.19/6 Informe de la Decimotercera Reunión del Comité de Supervisión sobre el Plan de Acción para el Programa Ambiental del Caribe y Reunión Especial de la Mesa Directiva de las Partes Contratantes del Convenio para la Protección y Desarrollo del Medio Marino en la Región del Gran Caribe (San José, Costa Rica, del 9 al 13 de julio del 2001)

- UNEP(DEC)/CAR IG.17/5 Informe de la Novena Reunión Intergubernamental sobre el Plan de Acción para el Programa Ambiental del Caribe y Sexta Reunión de las Partes Contratantes del Convenio para la Protección y el Desarrollo del Medio Marino en la Región del Gran Caribe (Kingston, Jamaica, del 14 al 18 de febrero del 2000)
- UNEP(WATER)/CAR WG.22/5 Cuarta Reunión del Comité Asesor Científico y Técnico Interino (ISTAC) del Protocolo Relativo a las Areas y Flora y Fauna Silvestres Especialmente Protegidas (SPAW) en la Región del Gran Caribe. La Habana, Cuba, del 3 al 6 de agosto del 1999
- UNEP(OCA)/CAR WG.19/6 Tercera Reunión del Comité Asesor Científico y Técnico Interino (ISTAC) del Protocolo Relativo a las Areas y Flora y Fauna Silvestres Especialmente Protegidas (SPAW) en la Región del Gran Caribe. Kingston, Jamaica, del 11 al 13 de octubre del 1995
- UNEP(OCA)/CAR WG.11/7 Segunda Reunión del Comité Asesor Científico y Técnico Interino (ISTAC) del Protocolo Relativo a las Areas y Flora y Fauna Silvestres Especialmente Protegidas (SPAW) en la Región del Gran Caribe. Cayenne, Guiana Francesa, del 3 al 5 de mayo del 1993
- UNEP(OCA)/CAR WG.5/1 Primera Reunión del Comité Asesor Científico y Técnico Interino (ISTAC) del Protocolo Relativo a las Areas y Flora y Fauna Silvestres Especialmente Protegidas (SPAW) en la Región del Gran Caribe. Kingston, Jamaica, del 4 al 8 de mayo del 1992
- UNEP, 2001 Directory of Focal Points of the Caribbean Environment Programme. CEP Information Paper, June 2001 (inglés solamente)
- UNEP/Ramsar, 2000 Memorandum of Cooperation between the Secretariat of the Convention for the Protection and Development of the Marine Environment of the Wider Caribbean (Cartagena 1983) and the Bureau of the Convention on Wetlands (Ramsar, 1971) (inglés solamente)

UNEP(DEC)/CAR IG. 17/INF. 6	International Trade in Species listed in both the Protocol Concerning Specially Protected Areas and Wildlife (SPA) and the Convention on International Trade in Endangered Species (CITES) (inglés solamente)
UNEP/GC/3/Rev.3,1998	Reglamento Interno del Consejo de Administración del PNUMA
UNEP(WATER)/CAR WG.11/INF.6	Memorando de Cooperación entre la Secretaría para el Convenio para la Protección y el Desarrollo del Medio Marino en la Región del Gran Caribe (Cartagena, 1983) y sus Protocolos, incluyendo el Protocolo sobre Areas y Flora y Fauna Silvestres Especialmente Protegidas (SPA) y la Secretaría del Convenio sobre la Diversidad Biológica (CDB) (Nairobi, 1992)
UNEP, 1991	Conferencia de Plenipotenciarios para la Adopción de los Anexos al Protocolo Relativo a las Areas y Flora y Fauna Silvestres Especialmente Protegidas en la Región del Gran Caribe. Acta Final
UNEP, 1990	Conferencia de Plenipotenciarios Relativa a las Areas y Flora y Fauna Silvestres Especialmente Protegidas en la Región del Gran Caribe. Acta Final
UNEP, 1983	Convenio para la Protección y Desarrollo del Medio Ambiente Marino en la Región del Gran Caribe (Convenio de Cartagena)
UNEP(OCA)/CAR WG.13/3	Legislative Guide to Implement the SPAW Protocol (Workshop to Assist with the Formulation of National Legislation to Implement the SPAW Protocol in the Common Law Countries of the Wider Caribbean Region (Ocho Rios, Jamaica, 6-9 December 1993) (inglés solamente)